

Sanctuary

Tilda®

Make do and Mend Quilt
Sage



Quilt Make Do and Mend (Recycler et raccommoder)

(Coloris sauge)

Si vous trouvez refuge dans votre salle de couture, alors ce quilt est fait pour vous. Sa réalisation vous permettra d'échapper aux soucis de la journée et vous savourerez la détente une fois le projet achevé. Le quilt est composé de différents motifs sur le thème de la couture, dont une machine à coudre, des fils, une pelote à épingles et des ciseaux. Les ciseaux demandent un peu de patience, mais le jeu en vaut la chandelle. Il existe deux versions de ce quilt, celle-ci est réalisée avec des tissus de la collection Sanctuary sur un joli fond sauge. L'autre version du quilt est constituée d'un fond blanc mastic neutre associé à des imprimés plus chauds de la gamme Sanctuary. Quatre coussins sont également proposés pour accompagner les quilts, voir tildasworld.com pour les instructions relatives aux quilts et aux coussins.

Niveau de difficulté***

Fournitures :

- Tissu 1 : 40 cm (3/8 yd) – Adina eggplant 100571)
- Tissu 2 : 15 cm (1/8 yd) – Sanctuary cool (100572)
- Tissu 3 : 50 cm (1/2 yd) – Daisydream pitch blue (100573)
- Tissu 4 : 50 cm (1/2 yd) – Cottonfield eggplant (100574)
- Tissu 5 : 40 cm (3/8 yd) – Larissa eggplant (100575)
- Tissu 6 : 1 carré d'environ 25 cm (10") – Adina ochre (100566)
- Tissu 7 : 1 carré d'environ 25 cm (1") – Sanctuary caramel (100567)
- Tissu 8 : 15 cm (1/8 yd) – Daisydream pistachio (100578)
- Tissu 9 : 1 carré d'environ 25 cm (10") – Cottonfield ochre (100569)
- Tissu 10 : 1 carré d'environ 25 cm (10") – Larissa caramel (100570)
- Tissu 11 : 1 carré d'environ 30 cm (12") – Adina grey (100576)
- Tissu 12 : 1 carré d'environ 25 cm (10") – Sanctuary grey-green (100577)
- Tissu 13 : 1 carré d'environ 25 cm (10") – Cottonfield grey-green (100579)
- Tissu 14 : 1 carré d'environ 30 cm (12") – Larissa grey-green (100580)
- Tissu 15 : 25 cm (1/4 yd) – Mira cream (110104)
- Tissu 16 : 15 cm (1/8 yd) – Mira sage (110112)
- Tissu 17 : 15 cm (1/8 yd) – Mira lavender (110110)
- Tissu 18 : 15 cm (1/8 yd) – Mira ochre (110108)
- Tissu 19 : 4,6 m (5 yd) – Chambray sage (160011) (fond)
- Tissu 20 : 15 cm (1/8 yd) – Chambray grey (160006)
- Tissu 21 : 40 cm (3/8 yd) – Chambray rosewood (160037)
- Tissu 22 : 40 cm (3/8 yd) – Chambray brown (160035)
- Tissu 23 : 15 cm (1/8 yd) – Chambray Dot mauve (160055)
- Tissu 24 : 25 cm (1/4 yd) – Chambray Dot denim (160057)
- Molleton : 183 cm × 229 cm (72" × 90")
- Tissu pour le dos : 4,6 m (5 yd) – Mira lavender (110110)
- Tissu pour le biais : 60 cm (5/8 yd) – Chambray mustard (160042)
- Fils à coudre et à quilter
- Règle patchwork, cutter rotatif et planche de découpe
- Cartonnette épaisse pour les appliqués : 7,6 cm (3") de diamètre
- Copies en taille réelle des patrons A, B, A inversé et B inversé
- Marqueur effaçable pour tissu

Dimensions :

162,6 cm × 209,5 cm (64" × 82½")

Note sur les tissus

- Lorsque dans la liste des matériaux il est indiqué d'utiliser une longueur d'un huitième de yard ou d'un quart de yard, vous pouvez utiliser des fats eighth ou des fats quarter à la place. Un fat eighth mesure environ 26,7 cm × 45,7 cm (10½" × 18") et un fat quarter mesure environ 53,3 cm × 45,7 cm (21" × 18").
- Si vous utilisez un long huitième de yard, assurez-vous que le tissu mesure *au moins* 12 cm (4½") sur toute la largeur. Pour certains tissus, il est préférable d'utiliser un fat eighth.
- Le tissu Chambray peut être coupé dans n'importe quel sens pour une utilisation plus économique.

Notes

- Les quantités de tissu sont données pour une largeur de 107 cm (42"), sauf indication contraire.
- Les mesures sont exprimées en centimètres et les conversions en pouces sont indiquées entre parenthèses. Les mesures de largeur sont généralement données en premier.
- Repassez le tissu avant de le découper et ajustez-le si nécessaire pour mettre le motif/la trame du tissu d'équerre, en utilisant une règle de patchwork pour couper le bord brut supérieur à 90 degrés par rapport aux lisières.
- Faites des marges de couture de 6 mm (¼"), sauf indication contraire.
- Lisez toutes les instructions avant de commencer.
- Faites un bloc test avant de continuer à réaliser les autres éléments.
- Certaines pièces sont assez petites : si elles mesurent moins de 2,5 cm de long (1") quel que soit le sens, réduisez la longueur de votre point pour assurer la solidité de l'assemblage.

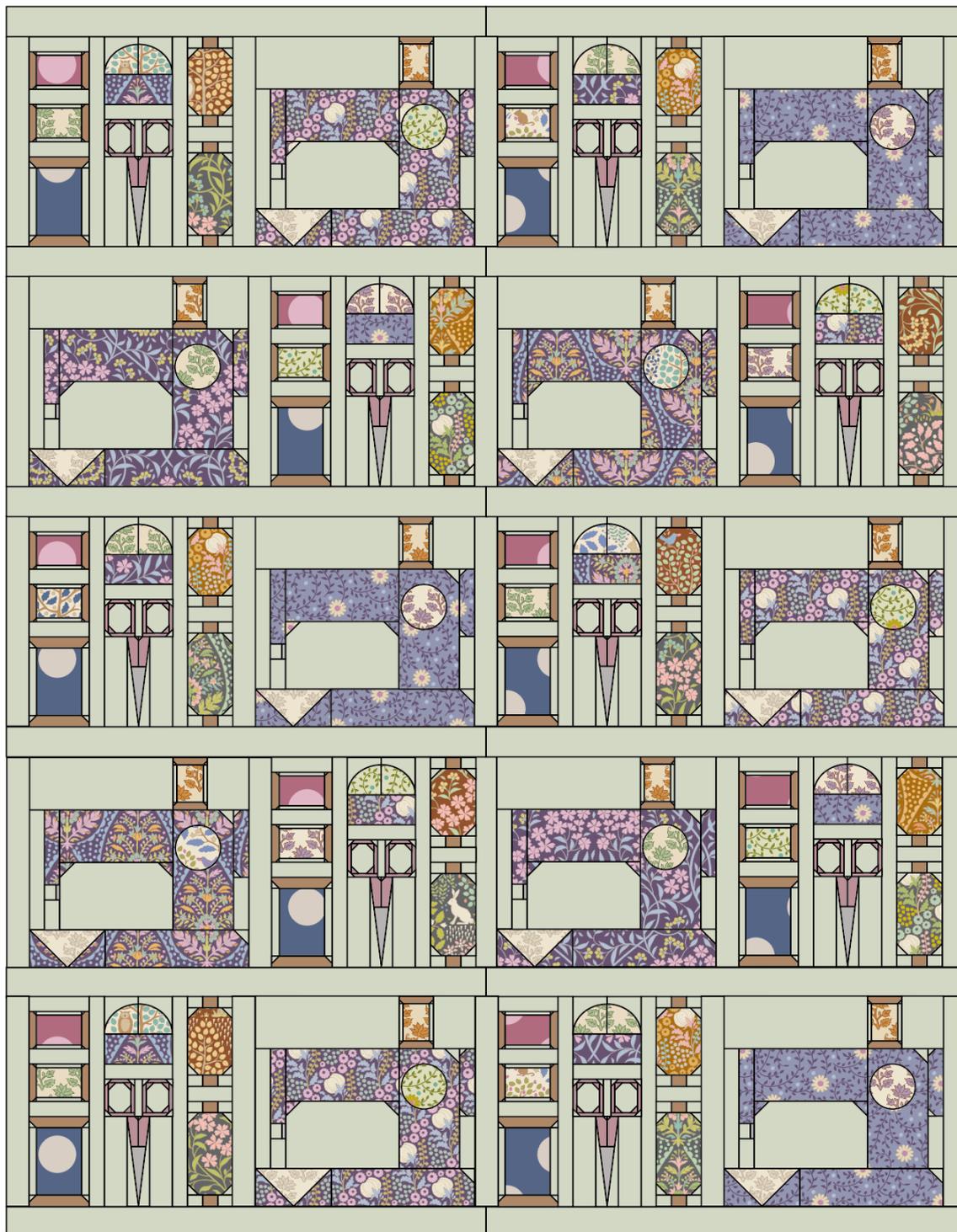
Plan du top

1 Le quilt est composé de vingt blocs : dix blocs machine à coudre dans quatre coloris différents, et dix blocs accessoires de couture dans quatre coloris différents. Des patrons à taille réelle sont fournis pour coudre les courbes du motif de la pelote à épingles. Dans chaque rangée, les blocs sont séparés par des bandes verticales et les rangées sont séparées par des bandes horizontales. Voir **Fig. A** pour les tissus utilisés et **Fig. B** pour le plan du top.

Fig. A Échantillons des tissus (Quilt Make Do and Mend, coloris sauge)



Fig. B Plan du top (Quilt Make Do and Mend, coloris sauge)



Découpe

2 Commencez par découper les bandes de séparation dans le tissu de fond (tissu 19). Coupez les bandes dans le sens de la largeur du tissu.

- Bande de séparation 1 (verticale) : découpez vingt-cinq bandes de 5,1 cm × 36,8 cm (2" × 14½").
- Bandes 2 (horizontales) : découpez douze bandes de 82 cm × 6,4 cm (32¼" × 2½"). Assemblez-les en six paires, en faisant des marges de couture de 6 mm (¼"), pour obtenir six bandes de 162,6 cm (64") de long. Ouvrez les coutures au fer à repasser.

3 Coupez les tissus pour les blocs comme suit :

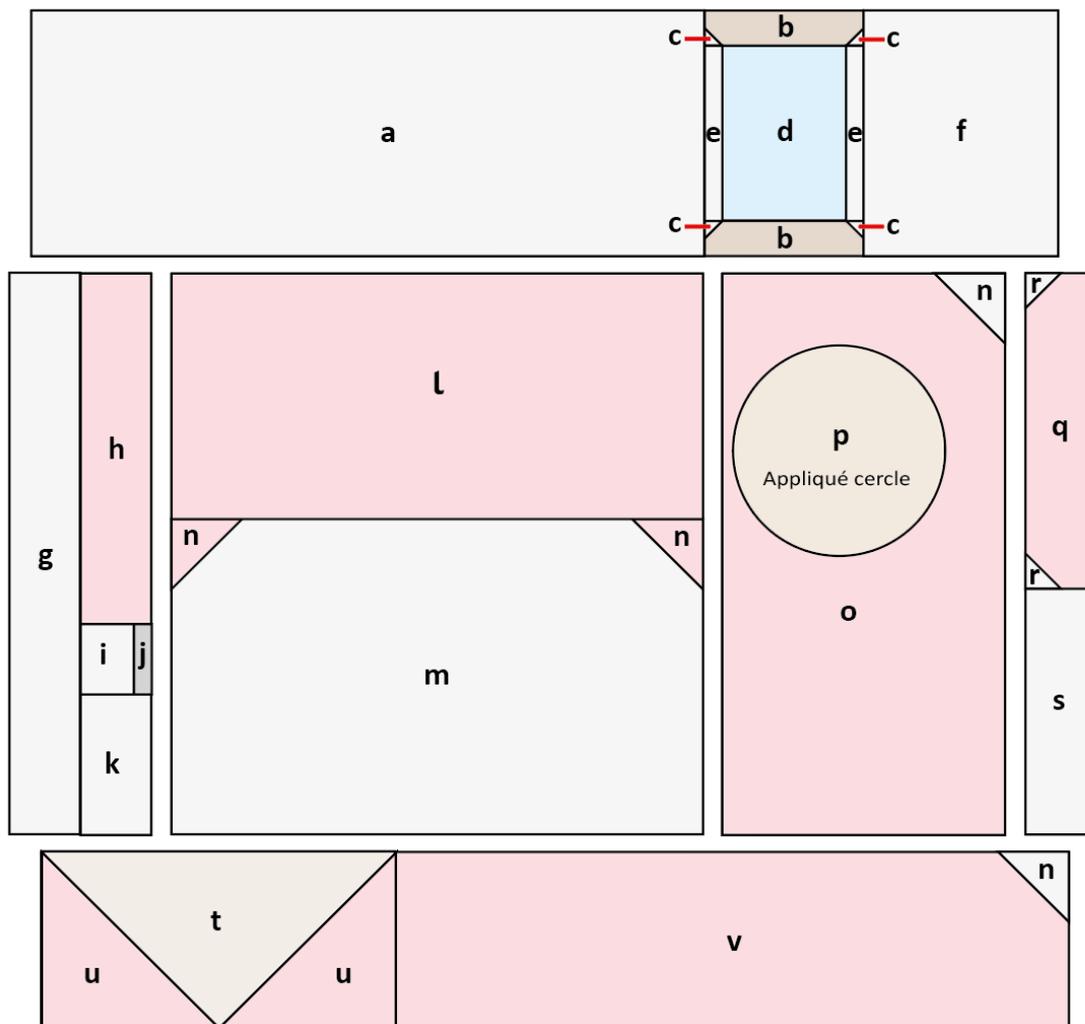
Suivez la **Fig. C** pour les mesures de coupe du bloc machine à coudre et la **Fig. E** pour les tissus utilisés pour chacun des quatre coloris. Utilisez les patrons en taille réelle pour découper les formes de la pelote à épingle.

Suivez la **Fig. D** pour les mesures de coupe du bloc accessoires de couture et la **Fig. E** pour les tissus utilisés pour chacun des quatre coloris.

Fig. C Mesures de coupe du bloc machine à coudre

Les dimensions comprennent les marges de couture de 6 mm (1/4")

Toutes les pièces doivent être coupées initialement sous forme de carrés ou de rectangles (à l'exception de l'appliqué en forme de cercle)



a 10in x 4in (25.4cm x 10.2cm)

b 2 3/4in x 1in (7cm x 2.5cm)

c 3/4in (2cm) Carré

d 2 1/2in x 3in (5.7cm x 7.6cm)

e 3/4in x 3in (2cm x 7.6cm)

f 3 1/4in x 4in (8.2cm x 10.2cm)

g 1 1/2in x 8 1/2in (3.8cm x 21.6cm)

h 1 1/2in x 5 1/2in (3.8cm x 14cm)

i 1 1/2in x 1 1/2in (3.2cm x 3.8cm)

j 3/4in x 1 1/2in (2cm x 3.8cm)

k 1 1/2in x 2 1/2in (3.8cm x 6.4cm)

l 8in x 4in (20.3cm x 10.2cm)

m 8in x 5in (20.3cm x 12.7cm)

n 1 1/2in (3.8cm) Carré

o 4 1/2in x 8 1/2in (11.4cm x 21.6cm)

p Cercle de 3 3/4in (9,5cm) de diamètre, avec une marge de 3/8in (1cm) pour l'appliqué

q 1 1/2in x 5in (3.8cm x 12.7cm)

r 1in (2.5cm) Carré

s 1 1/2in x 4in (3.8cm x 10.2cm)

t 5 1/2in x 3in (14cm x 7.6cm)

u 3in (7.6cm) Carré

v 10in x 3in (25.4cm x 7.6cm)

Bloc machine à coudre:

15in x 14 1/2in
(38cm x 36.8cm)
non fini

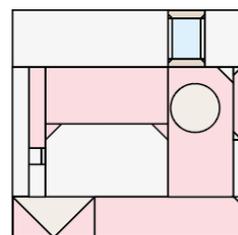
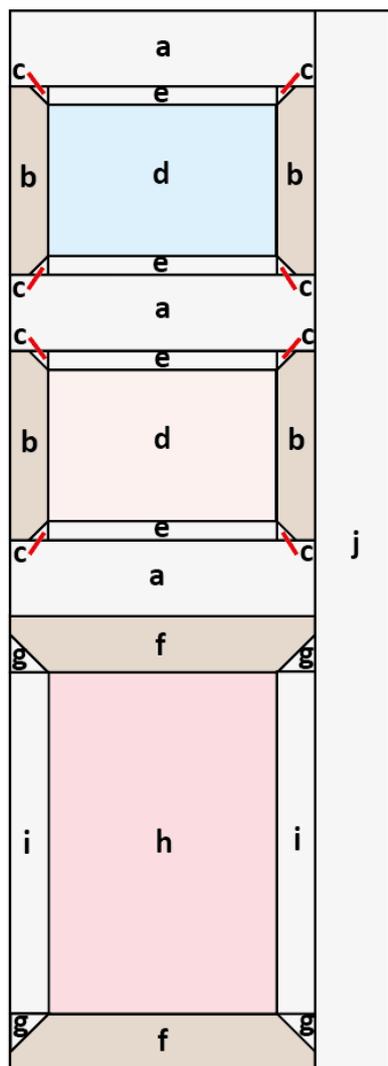


Fig. D Mesures de coupe du bloc accessoires de couture

Les dimensions comprennent les marges de couture de 6 mm (¼")

Toutes les pièces doivent être coupées initialement sous forme de carrés ou de rectangles

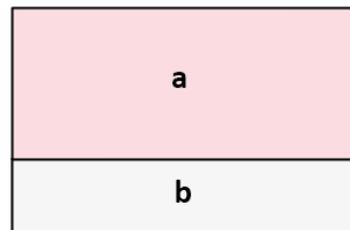
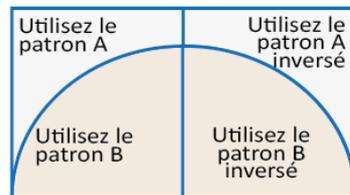


Bobines de fil

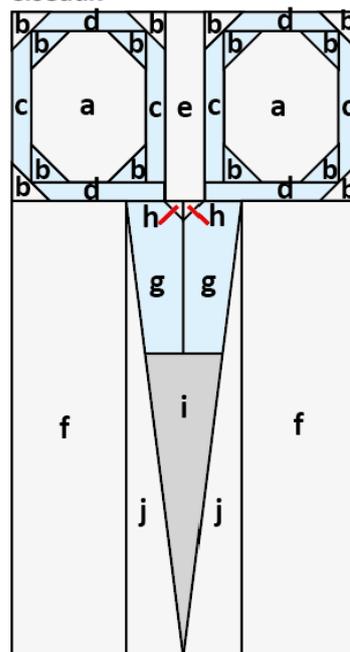
- a 4½in x 1½in (11.4cm x 3.8cm)
- b 1in x 3in (2.5cm x 7.6cm)
- c ¾in (2cm) Carré
- d 3½in x 2½in (9cm x 6.4cm)
- e 3½in x ¾in (9cm x 2cm)
- f 4½in x 1¼in (11.4cm x 3.2cm)
- g 1in (2.5cm) Carré
- h 3½in x 5in (9cm x 12.7cm)
- i 1in x 5in (2.5cm x 12.7cm)
- j 1½in x 14½in (3.8cm x 36.8cm)

Pelote à épingles

- a 5in x 2½in (12.7cm x 6.4cm)
- b 5in x 1½in (12.7cm x 3.8cm)

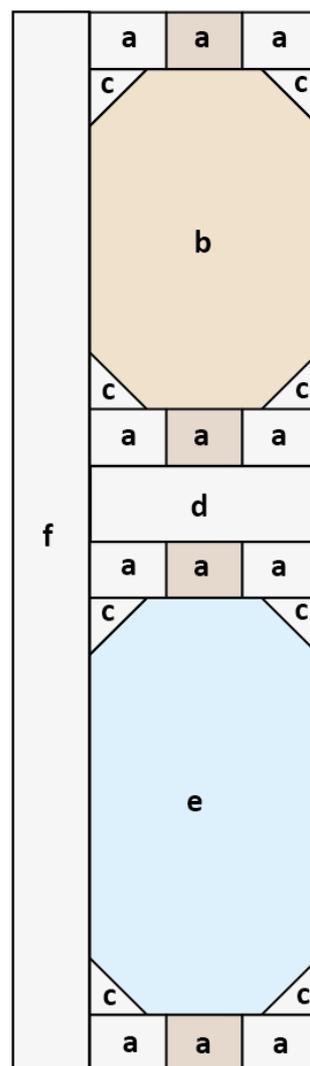


Ciseaux



Ciseaux

- a 2in x 2½in (5.1cm x 6.4cm)
- b 1in (2.5cm) Carré
- c ¾in x 2½in (2cm x 6.4cm)
- d 2½in x ¾in (6.4cm x 2cm)
- e 1in x 3in (2.5cm x 7.6cm)
- f 2in x 6½in (5.1cm x 16.5cm)
- g 1¼in x 2½in (3.2cm x 6.4cm)
- h ¾in (2cm) Carré
- i 2in x 4½in (5.1cm x 11.4cm)
- j 1¼in x 6½in (3.2cm x 16.5cm)



Bobines de fil

- a 1½in x 1¼in (3.8cm x 3.2cm)
- b 3½in x 5in (9cm x 12.7cm)
- c 1¼in (3.2cm) Carré
- d 3½in x 1½in (9cm x 3.8cm)
- e 3½in x 6in (9cm x 15.2cm)
- f 1½in x 14½in (3.8cm x 36.8cm)

Bloc accessoires de couture:
14in x 14½in
(35.6cm x 36.8cm) non fini

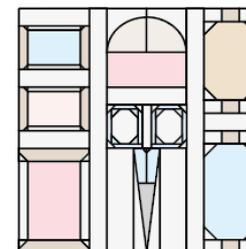


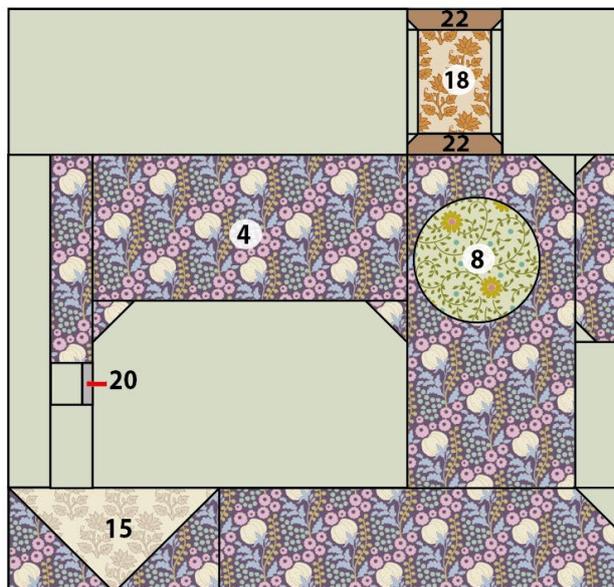
Fig. E Coloris des blocs machine à coudre

Les chiffres en gras correspondent aux tissus utilisés (voir Fig. A)

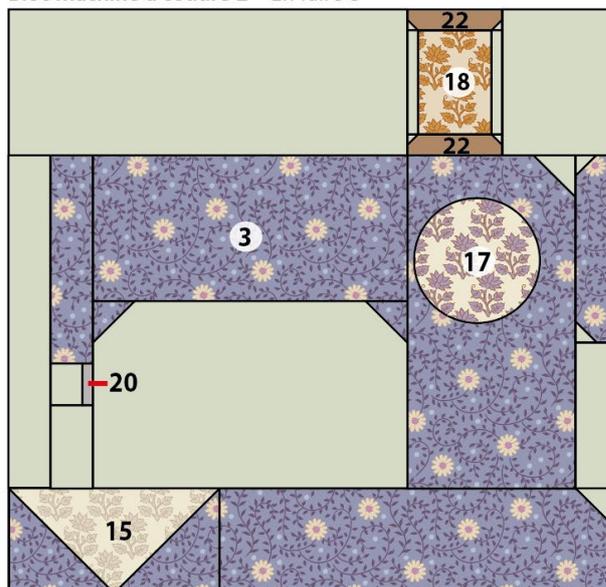
Tous les fonds sont en tissu 19

Faites le nombre de blocs indiqué

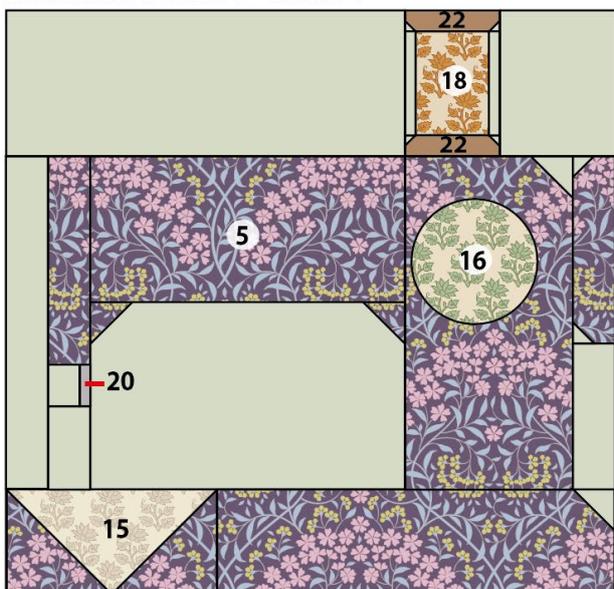
Bloc machine à coudre 1 – En faire 3



Bloc machine à coudre 2 – En faire 3



Bloc machine à coudre 3 – En faire 2



Bloc machine à coudre 4 – En faire 2

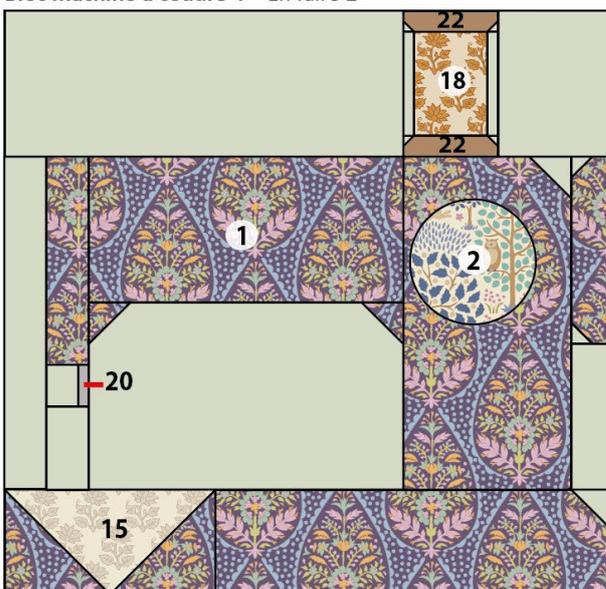


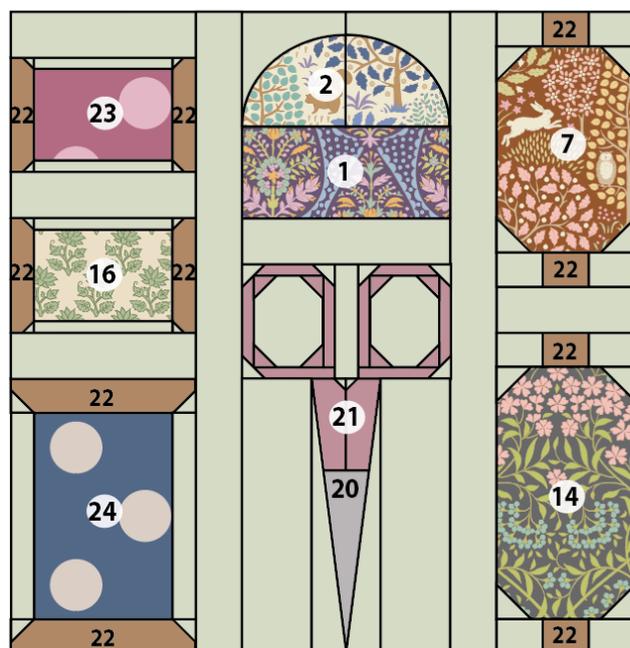
Fig. F Coloris des blocs accessoires à coudre

Les chiffres en gras correspondent aux tissus utilisés (voir Fig. A)

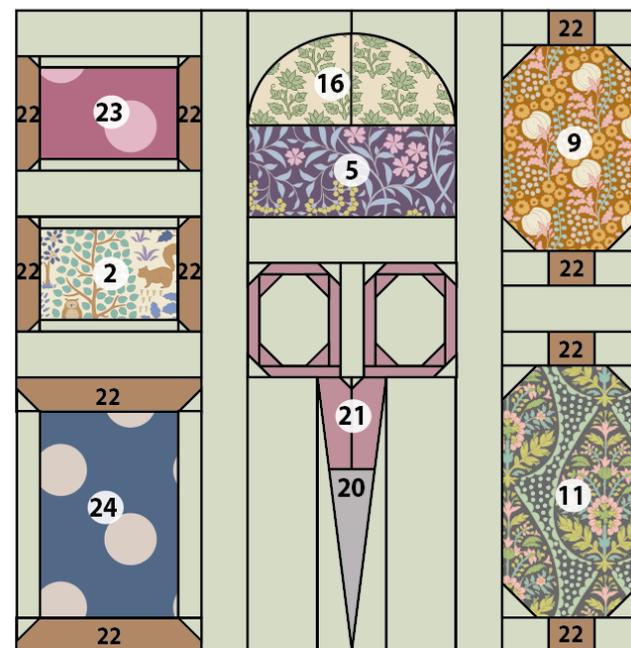
Tous les fonds sont en tissu 19

Faites le nombre de blocs indiqué

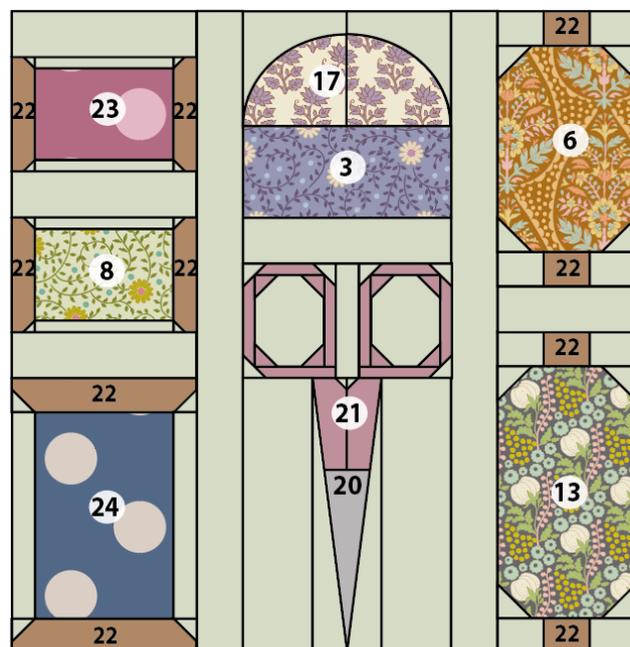
Bloc accessoires de couture 1 – En faire 3



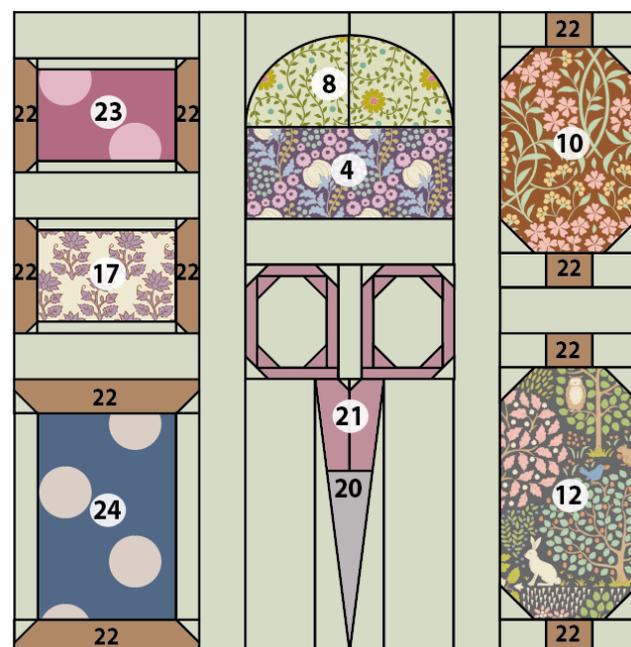
Bloc accessoires de couture 2 – En faire 3



Bloc accessoires de couture 3 – En faire 2



Bloc accessoires de couture 4 – En faire 2



4 Coupez le tissu pour le dos en deux morceaux dans le sens de la largeur. Cousez-les ensemble sur la longueur, avec une marge de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") et ouvrez les coutures au fer à repasser. Taillez un morceau d'environ 183 cm \times 229 cm (72" \times 90"). Cette pièce mesure 10,2 cm (4") de plus que le dessus du quilt, afin de permettre le matelassage et les finitions.

5 Coupez le tissu pour le biais en huit bandes de 6,4 cm ($2\frac{1}{2}$ ") sur la largeur du tissu. Cousez les bandes bout à bout et ouvrez les coutures au fer. Repassez le biais en deux sur la longueur, envers contre envers.

Réalisation du bloc machine à coudre

6 Ce bloc est un peu plus rapide à réaliser que le bloc accessoires de couture, c'est pourquoi nous commencerons par celui-ci. Les principales techniques utilisées sont les triangles d'angle et l'appliqué à bords rentrés. Nous décrirons ici comment créer les triangles d'angle (les schémas sont illustrés en gris), et nous vous invitons à vous y référer lors de la réalisation des blocs. La pose de l'appliqué sera décrite dans une étape ultérieure.

7 Réalisation de l'élément triangle d'angle : le bloc comprend des triangles d'angle. Le processus de base est illustré **Fig. G**. Placez le plus grand morceau de tissu sur l'endroit (END). Tracez la diagonale au crayon sur l'envers du petit carré. Épinglez le carré, endroit contre endroit, sur le grand morceau de tissu, en alignant les bords, comme illustré, et la diagonale dans la direction voulue. Cousez sur le tracé. Coupez l'excédent de tissu à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") des coutures, puis repassez les triangles vers l'extérieur. Vérifiez les dimensions de votre élément. Notez qu'il peut y avoir plusieurs triangles d'angles, comme illustré dans l'encadré rose de la **Fig. G**.

8 Le vol d'oies que l'on retrouve dans la machine à coudre (dans le coin inférieur gauche) est aussi réalisé avec une technique similaire de triangle d'angle. La **Fig. H** illustre la méthode utilisée pour créer un triangle avant d'en créer un second.

Fig. G Réalisation d'un triangle d'angle

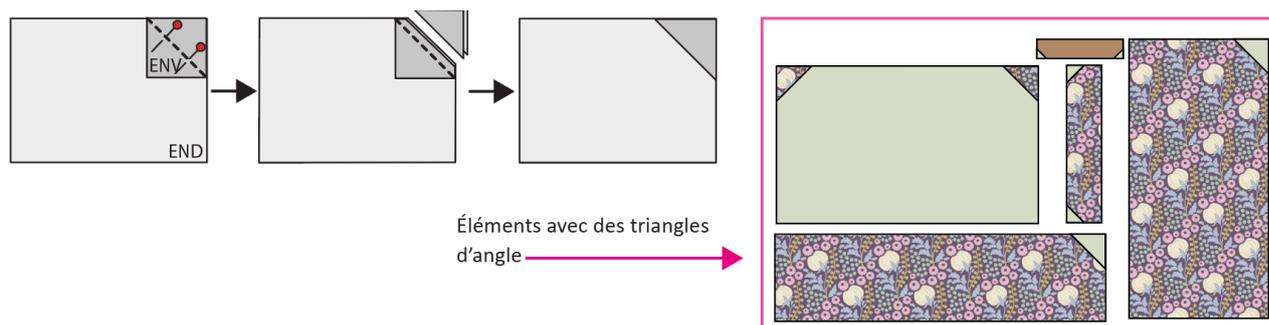
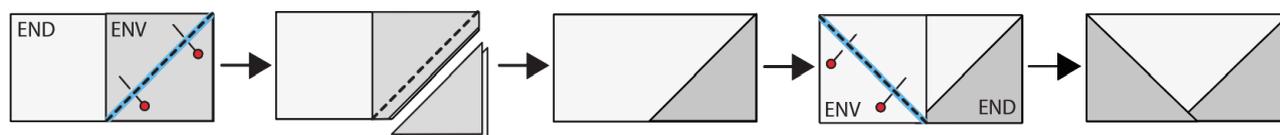
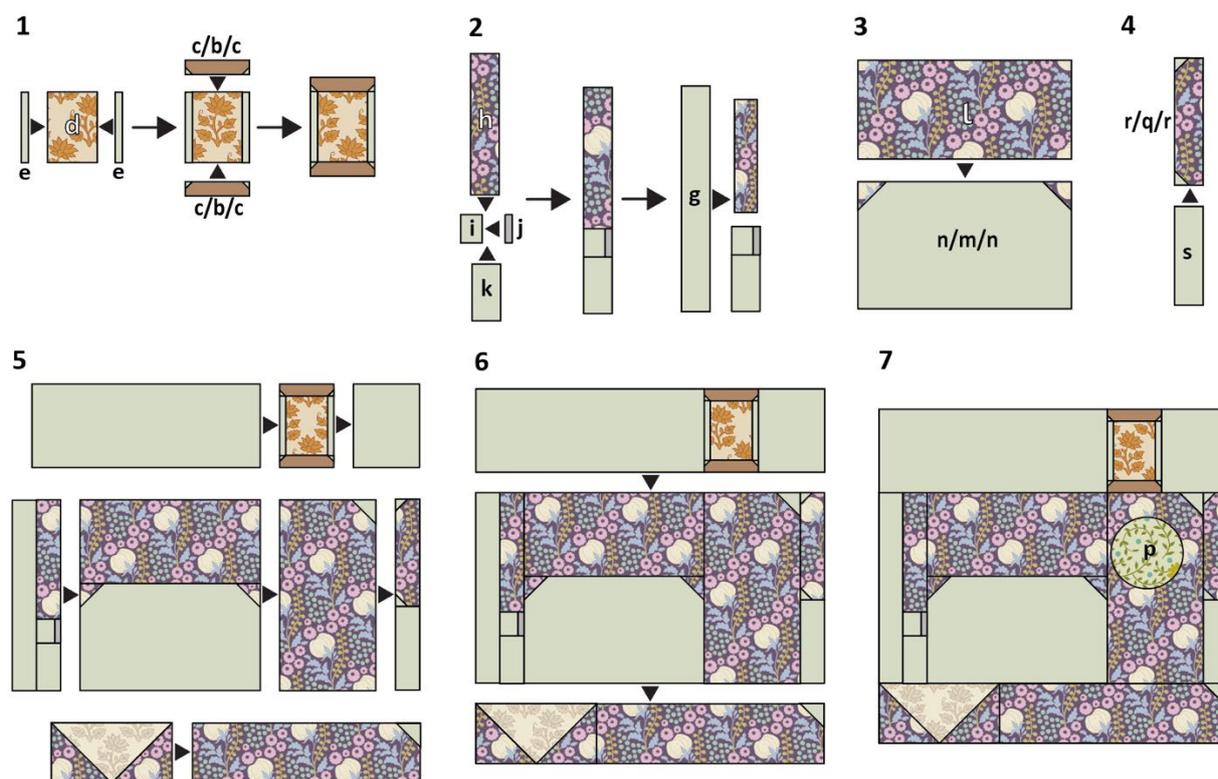


Fig. H Réalisation du vol d'oies



9 Travaillez méthodiquement pour réaliser tous les éléments nécessaires à un bloc, puis disposez-les avec les parties non piécées en suivant à peu près la disposition du bloc. Le bloc peut maintenant être assemblé. La **Fig. I** montre les étapes d'assemblage du bloc machine à coudre 1. Assemblez les pièces en faisant des marges de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ "), repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant sur le côté. Pour les très petites pièces, réduisez la longueur de vos points afin de consolider les coutures.

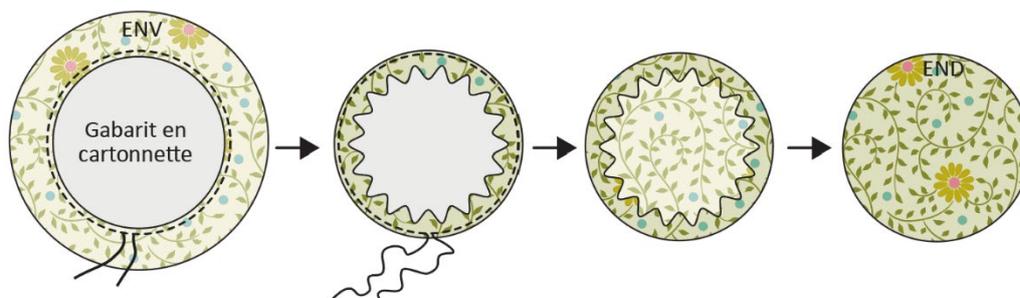
Fig. I Assemblage du bloc machine à coudre
Illustration avec le bloc 1



10 Le cercle est appliqué avec la technique de la cartonnnette et du fil froncé, mais vous pouvez opter pour la méthode de votre choix. Découpez un cercle de 7,6 cm (3") de diamètre dans de la cartonnnette. Placez le cercle en carton sur l'envers du cercle de tissu de 9,5 cm (3¾") de diamètre coupé précédemment. Tracez le cercle autour de la cartonnnette (**Fig. J**). Retirez la cartonnnette pour le moment. En utilisant un fil solide ou doublé, faites une couture de fronce à la main, légèrement à l'extérieur de tout le tracé du cercle intérieur. Laissez les extrémités des fils, comme sur le schéma. Remplacez le cercle en carton et tirez sur le fil à froncer pour qu'il recouvre le bord de la carte. Nouez les fils. Repassez bien et retirez la cartonnnette. Repassez sur l'endroit en utilisant un peu d'amidon en spray si vous le souhaitez.

11 Cousez le cercle sur la machine à coudre, à la main, avec des petits points glissés et du fil assorti puis repassez. Vérifiez que le bloc non terminé mesure bien 38 cm × 36,8 cm (15" × 14½"). Faites un total de trois blocs 1 ainsi.

Fig. J Préparation du cercle appliqué



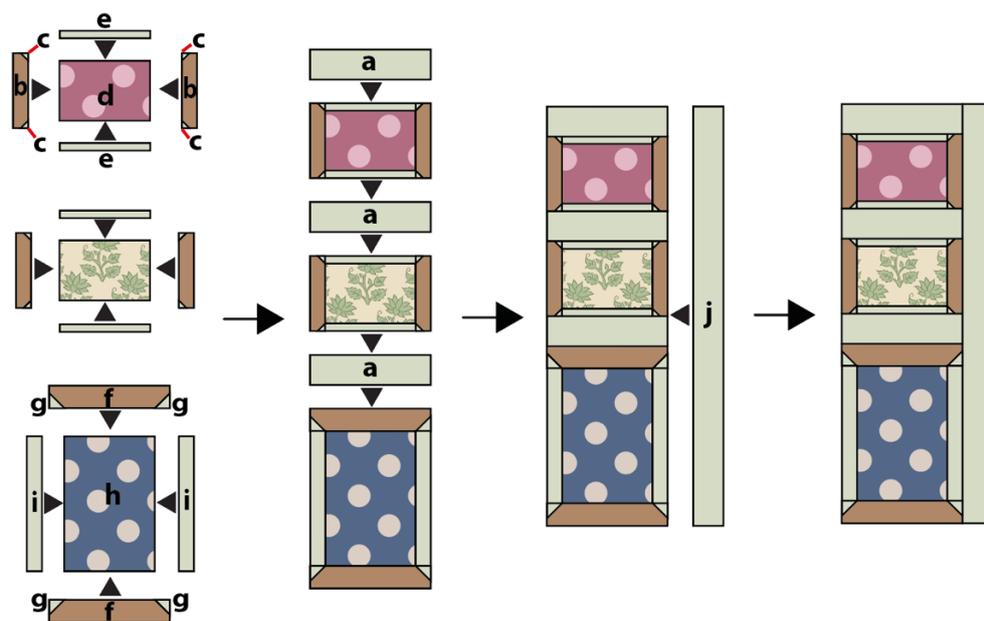
12 Répétez ce processus de fabrication pour réaliser les autres blocs machine à coudre, en faisant le nombre de blocs indiqué et changeant les tissus comme illustré **Fig. E**.

Réalisation du bloc accessoires de couture

Ces blocs comportent beaucoup plus d'éléments, aussi les instructions sont-elles décomposées en sous-unités, comme illustré **Fig. D**.

13 Réalisation des bobines de fil : les angles de cet élément sont créés à l'aide de la méthode des triangles d'angle ; suivez donc les instructions données précédemment. **Remarque importante :** certains des carrés utilisés pour créer les triangles sont minuscules, ils mesurent seulement 2 cm ($\frac{3}{4}$ ") ; redoublez d'attention au moment de l'assemblage. Réduisez nettement la longueur de vos points afin de bien fixer le tissu en place. Réalisez d'abord les triangles d'angle, puis suivez les étapes d'assemblage de cette sous-unité comme illustré **Fig. K**, en repassant les coutures en les ouvrant ou en les repliant sur le côté.

Fig. K Réalisation des bobines de fil



14 Réalisation de la pelote à épingles : on utilise ici des patrons à taille réelle pour créer les courbes nécessaires, les patrons A et B pour le côté gauche de la pelote à épingles et les patrons A inversé et B inversé pour le côté droit. Vérifiez que les patrons que vous avez copiés ou imprimés sont en taille réelle. Utilisez les patrons pour découper les tissus nécessaires. Le bloc accessoires de couture 1 est illustré sur les schémas.

15 La couture en courbe est illustrée en détail **Fig. L**, qui montre le côté gauche de la forme de la pelote à épingles. Sur les pièces de tissus des patrons A et B que vous avez découpées (**Fig. L 1**), marquez ou faites un pli au centre des courbes (**Fig. L 2**). Placez les pièces endroit contre endroit en les alignant sur les marques centrales et épinglez (**Fig. L 3**). Alignez les bords extérieurs et épinglez (**Fig. L 4**). Vérifiez l'alignement des petits bords droits de la pièce A avec la pièce B, et épinglez. Rapprochez les autres zones des bords incurvés et épinglez, en ajoutant autant d'épingles que nécessaire pour que les courbes s'emboîtent bien (**Fig. L 5**). Il faudra peut-être jouer un peu sur les bords du tissu pour faciliter la mise en place. Une fois épinglez, vérifiez qu'il n'y a pas de plis ou de fronces sur le dos de l'ouvrage.

16 Faites une couture *réduite* de (5 mm) ($\frac{1}{4}$ ") (**Fig. L 6**). Une couture réduite est plus petite de la largeur d'une aiguille ou deux qu'une couture normale. Si vous avez placé les épingles comme indiqué, vous devriez pouvoir coudre par-dessus, en les laissant en place jusqu'à ce que la couture soit réalisée. Faites des entailles d'environ 3 mm ($\frac{1}{8}$ ") dans les marges de couture à intervalles réguliers avec des ciseaux à bouts pointus (**Fig. L 7**). Repassez les coutures vers

l'extérieur, en les lissant bien avec la pointe du fer (**Fig. L 8**). Attention à ne pas déformer les bords des pièces. Vérifiez que l'élément non terminé mesure bien 7 cm × 7,6 cm (2¾" × 3").

17 Réalisez le côté droit de la pelote à épingles en utilisant la même technique, mais avec les patrons A inversé et B inversé, pour que la courbe soit dans le sens opposé.

18 Une fois les deux éléments en courbes réalisés, assemblez la pelote à épingles comme illustré **Fig. M**.

Fig. L Couture en courbe pour la pelote à épingles

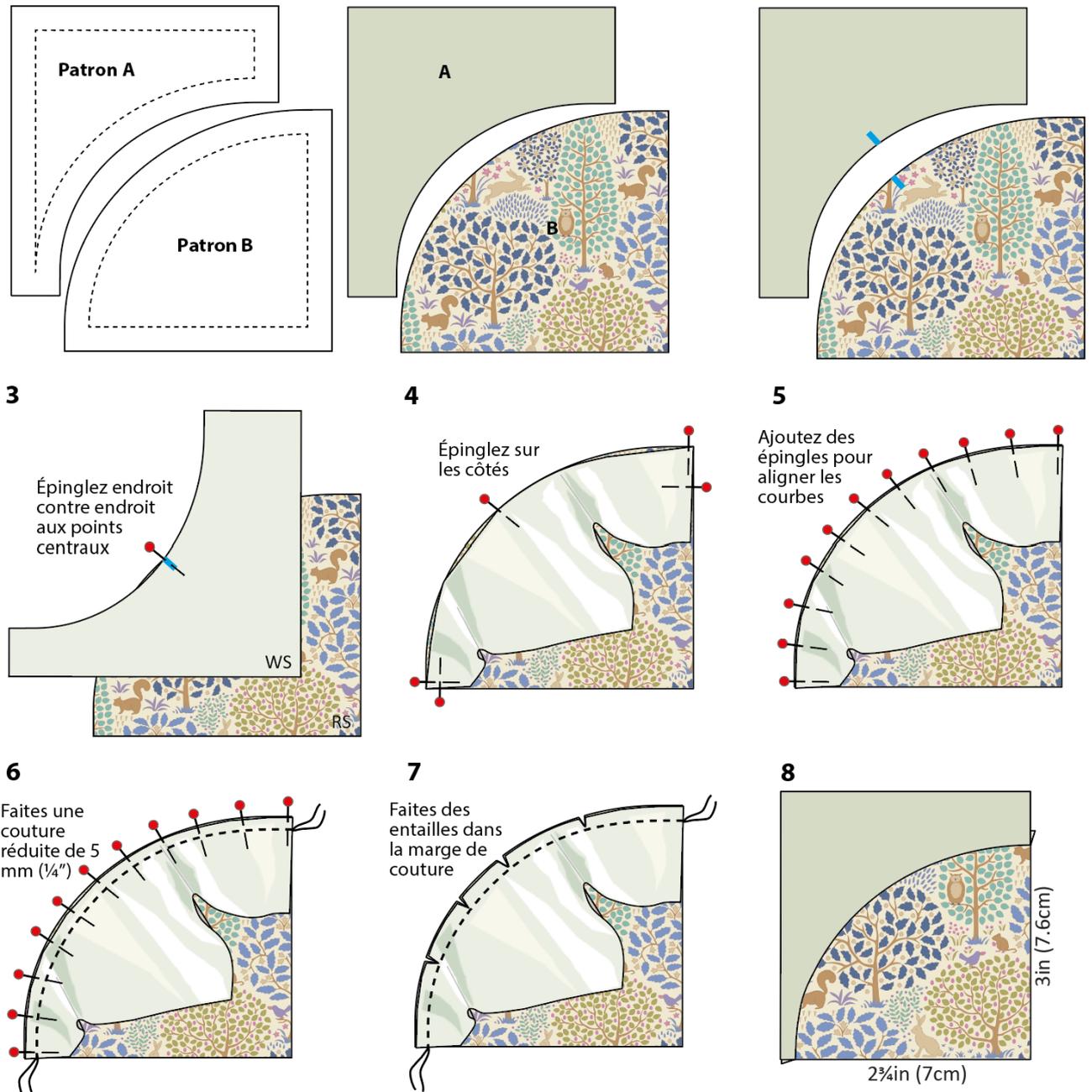
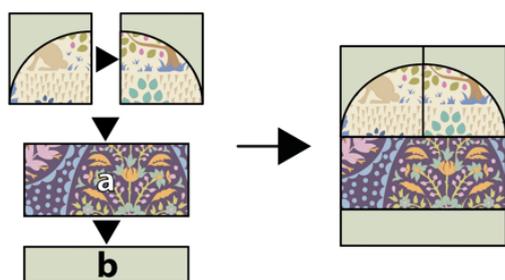
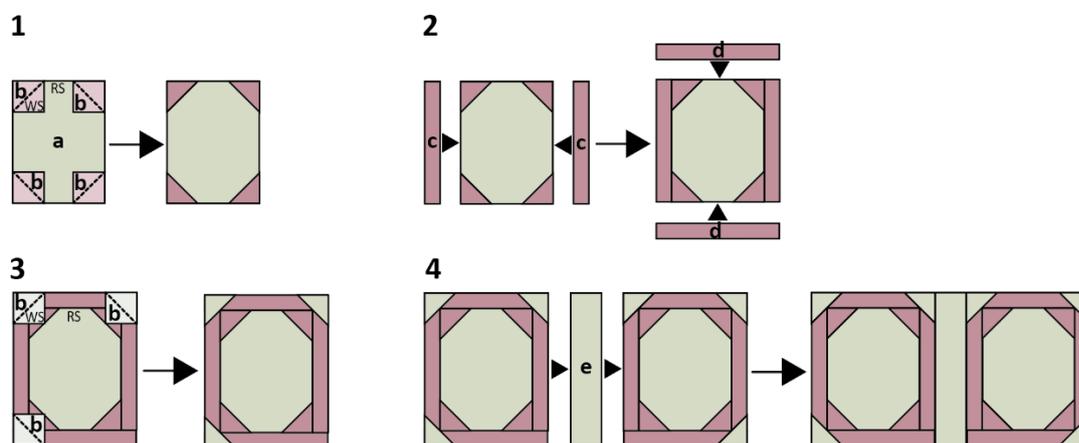


Fig. G Réalisation de la pelote à épingles



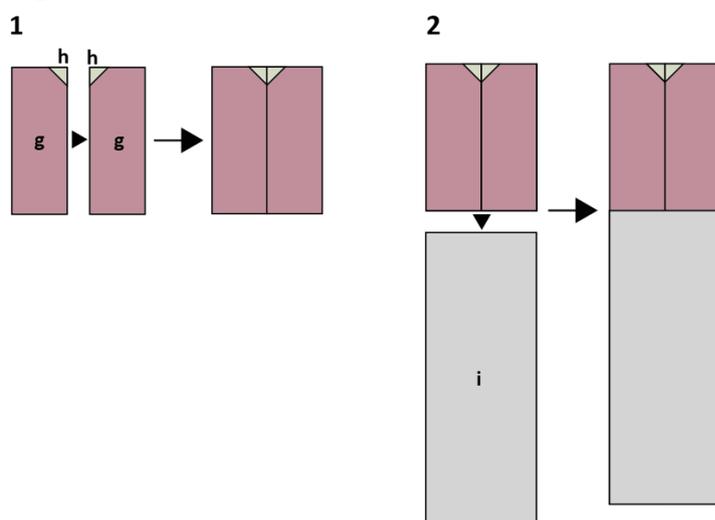
19 Réalisation des ciseaux : cet élément comporte de nombreuses pièces, il faut prendre son temps. Les poignées sont assez simples, on utilise des triangles d'angle pour créer la forme arrondie. Les formes **b** sont assez petites (des carrés de 2,5 cm (1")), donc réduisez la longueur de vos points lors de l'assemblage. Suivez les étapes illustrées **Fig. N**, qui rappellent également la façon dont les triangles d'angle sont formés.

Fig. N Réalisation des ciseaux : poignées



20 Les lames des ciseaux sont un peu plus délicates mais un schéma détaille la technique utilisée pour créer la pointe acérée. Suivez d'abord la **Fig. O** pour réaliser la partie supérieure. Les formes **h** sont assez petites (des carrés de 2 cm ($\frac{3}{4}$ ")), donc, là aussi, réduisez la longueur de vos points lors de l'assemblage.

Fig. O Réalisation des ciseaux : lames



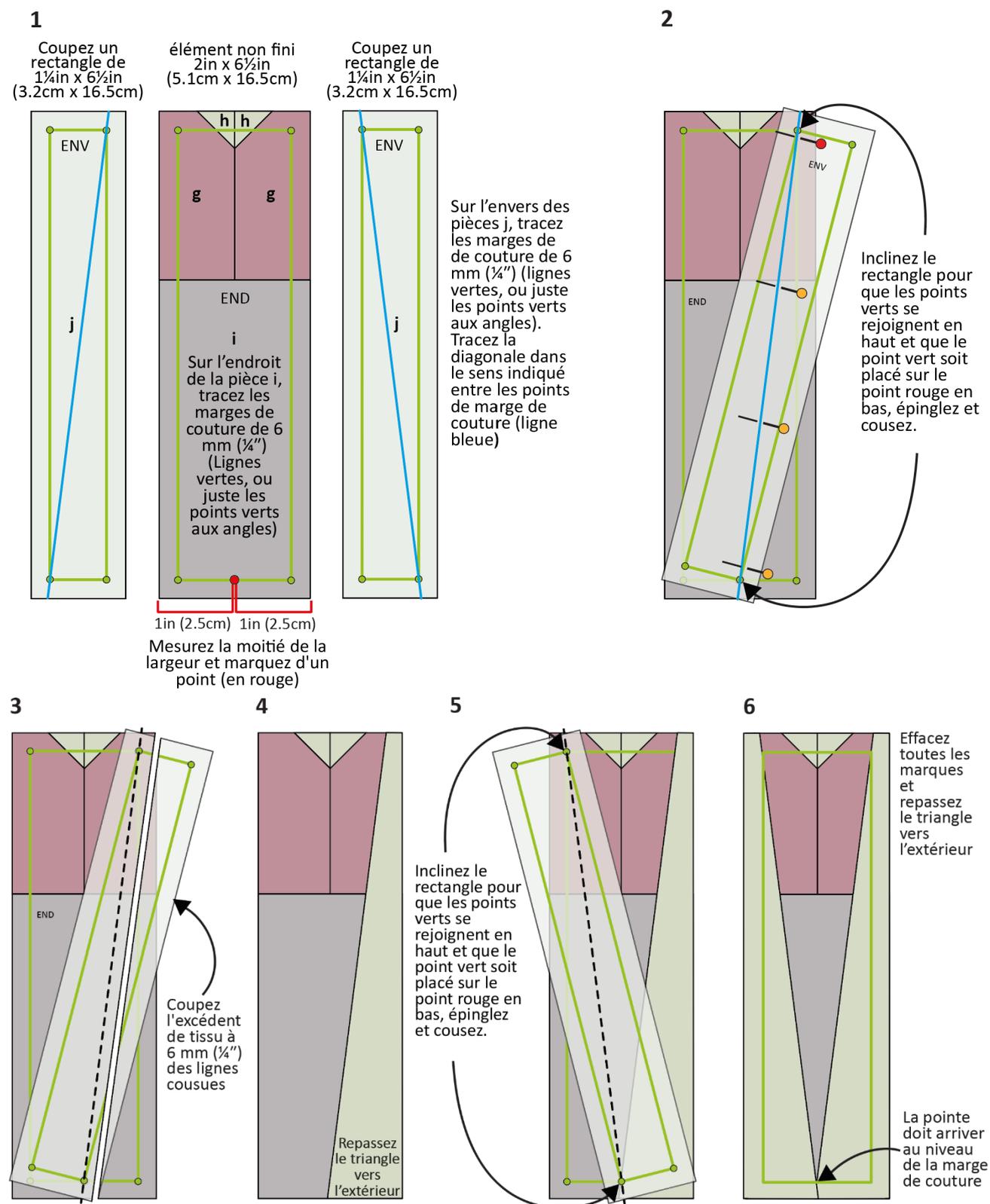
21 Pour créer la pointe, suivez les étapes illustrées **Fig. P**. Tout d'abord, sur l'endroit de l'élément **g/h/i**, tracez les marges de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") à l'aide d'un marqueur effaçable (en vert sur la **Fig. P 1**). Vous pouvez simplement marquer des points si vous préférez. En bas de l'élément, tracez un point à 2,5 cm (1") du côté (indiqué par le point rouge) ; ce point doit se trouver à la moitié de la largeur de l'élément.

Puis sur l'envers des pièces **j** (pièce du fond), tracez les marges de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ "), (il peut s'agir de lignes tracées au crayon ou simplement de points dans les coins). Tracez la diagonale, dans la direction indiquée, en vous assurant que la ligne passe par les points des marges de couture (et *non* par les coins du tissu).

22 Placez une pièce de fond sur l'élément piécé, endroit contre endroit, en l'inclinant comme indiqué **Fig. P 2**, pour que deux de ses points de la marge de couture correspondent aux points situés en dessous sur l'élément piécé. Notez que l'alignement du bas se fait sur le point rouge placé à 2,5 cm (1"). Épinglez et cousez le long du trait de la diagonale. Coupez l'excédent de tissu à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") de la couture, à l'aide d'une règle de patchwork, comme illustré **Fig. P 3**. Repassez le triangle vers l'extérieur en prenant soin d'aligner ses bords avec l'élément piécé (**Fig. P 4**).

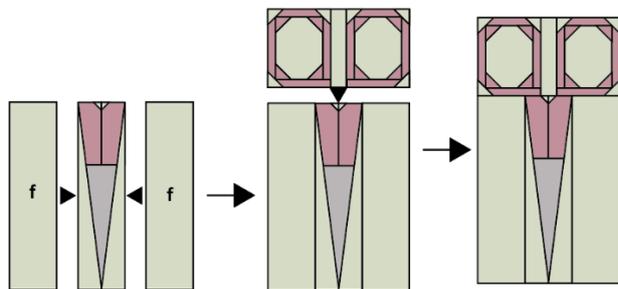
23 Répétez ce processus pour coudre l'autre pièce de fond, en le positionnant de l'autre côté de l'élément piécé, comme illustré **Fig. P 5**. Coupez l'excédent de tissu et repassez le triangle vers l'extérieur. La pointe doit arriver exactement au niveau de la marge de couture (**Fig. P 6**), elle sera donc bien nette lorsque les ciseaux seront cousus à d'autres éléments. Effacez les marquages utilisés.

Fig. P Réalisation de la pointe de ciseaux



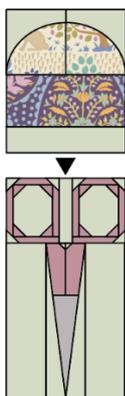
24 Complétez les ciseaux en ajoutant les pièces f sur les côtés, comme illustré Fig. Q. Vérifiez que l'élément lames mesure 12,7 cm x 16,5 cm (5" x 6 $\frac{1}{2}$ ") et cousez-le à l'élément poignées, comme sur le schéma.

Fig. Q Finition des ciseaux



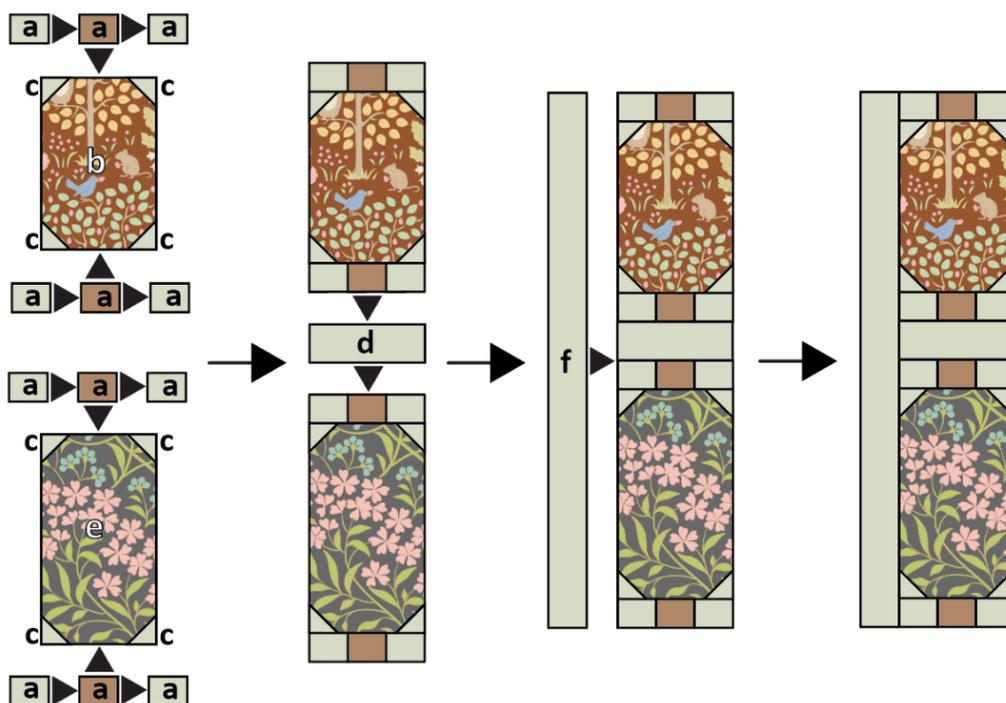
25 Puis assemblez la pelote à épingles sur les ciseaux, comme illustré **Fig. R**.

Fig. R Assemblage de la pelote à épingles et des ciseaux



26 Réalisation des bobines de fil : vous pouvez maintenant respirer, car nous passons de nouveau à un assemblage facile ! Suivez les étapes de la **Fig. S**, en faisant les éléments avec des triangles d'angle en premier.

Fig. S Réalisation des bobines de fil

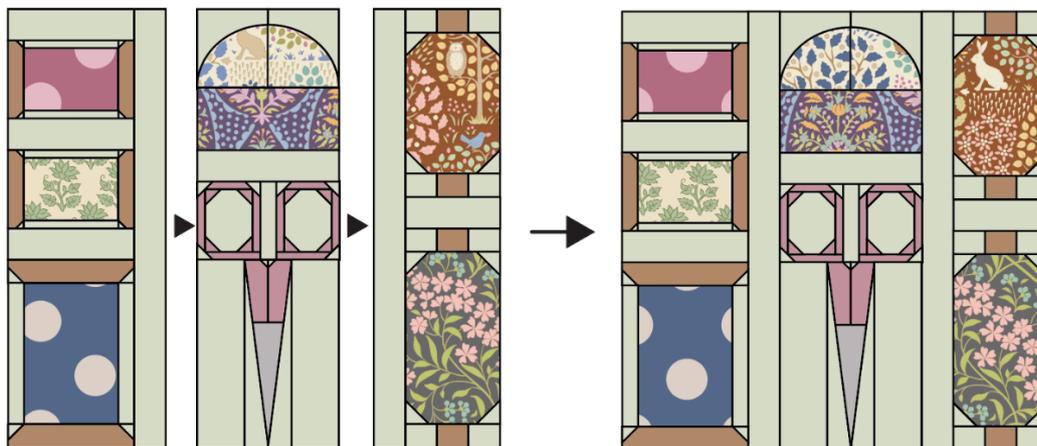


27 Le bloc peut maintenant être assemblé, comme illustré **Fig. T**. Une fois cousu et repassé, vérifiez qu'il mesure bien 35,6 cm × 36,8 cm (14" × 14½").

28 Répétez ce processus de fabrication pour réaliser les autres blocs accessoires de couture, en faisant le nombre de blocs indiqué et changeant les tissus comme illustré **Fig. F**.

Fig. T Assemblage du bloc accessoires de couture

Illustration avec le bloc 1



Assemblage du top

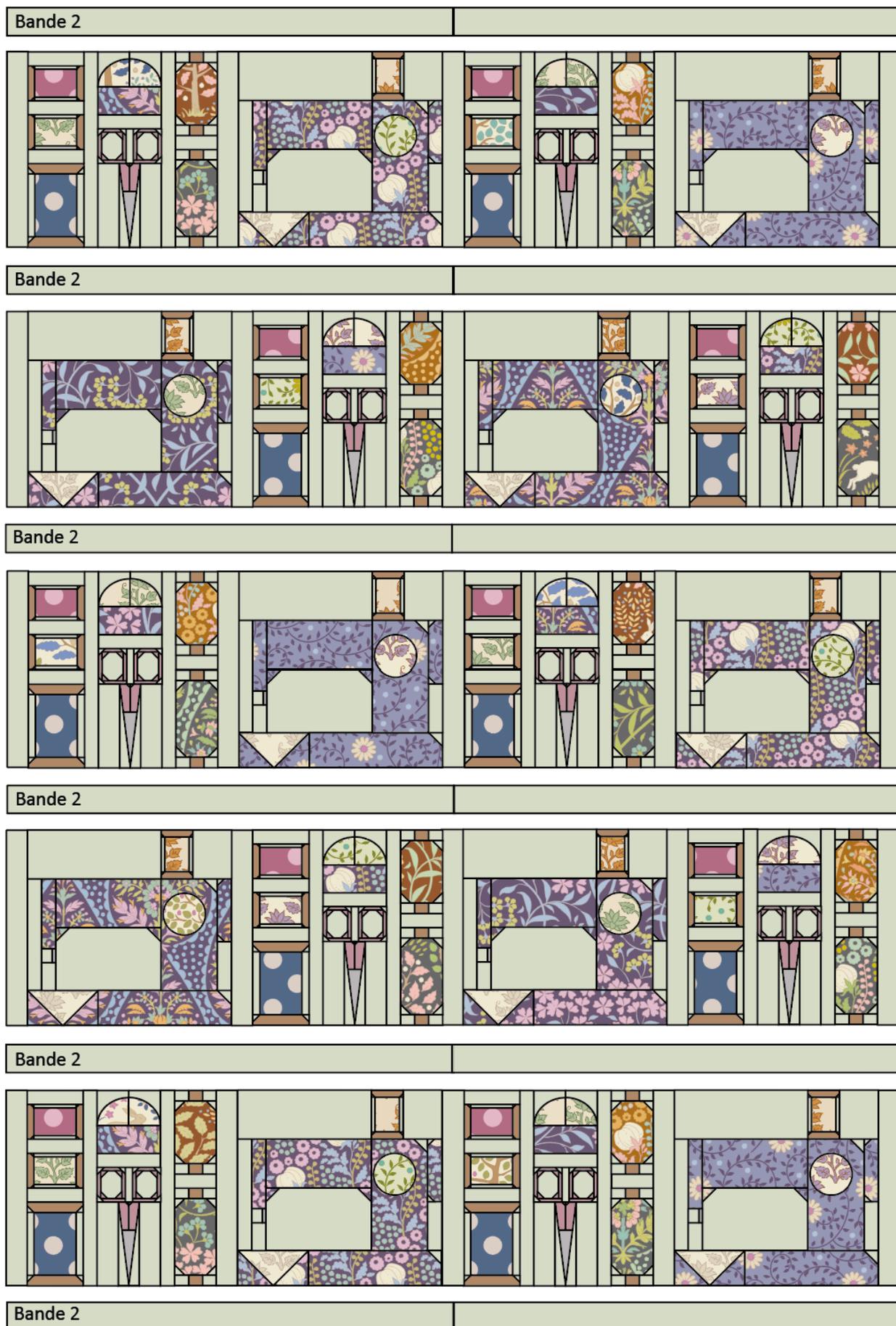
29 Le quilt est d'abord assemblé en cinq rangées, en séparant les blocs par des bandes verticales. La **Fig. U** présente l'arrange, avec la disposition exacte des blocs. Placez les blocs de chaque rangée et ajoutez les bandes de séparation 1, comme indiqué. Assemblez chaque rangée et repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant vers les bandes. Chaque rangée doit mesurer 162,6 cm (64") de long.

30 Puis ajoutez les longues bandes horizontales entre chaque rangée du quilt ainsi qu'en haut et en bas (**Fig. V**). Repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant vers les bandes. Votre top est maintenant terminé.

Fig. U Assemblage en rangées



Fig. V Ajout des bandes horizontales



Matelassage et finitions

31 Si vous réalisez le matelassage vous-même, vous devez d'abord faire un sandwich, qui peut se faire de différentes manières.

- Faites des points assez longs pour réaliser une grille à travers les couches du quilt dans les deux sens, en espaçant les lignes d'environ 10 cm (4").
- Utilisez des aiguilles ou des épingles à nourrice pour maintenir les couches ensemble.
- Vaporisez le molleton avec de la colle à tissu pour fixer les couches ensemble.

Si vous décidez de faire réaliser un matelassage avec une machine à bras long, vous n'aurez pas besoin de faire un sandwich, car cela se fait lorsque le quilt est monté sur la machine. Lorsque les couches du patchwork sont correctement maintenues, vous pouvez matelasser comme vous le souhaitez.

32 Utilisez le biais double que vous avez préparé pour border votre quilt. Pour coudre le biais, il faut d'abord épingler le biais et le quilt bord à bord. Ne commencez pas à un angle. En faisant une marge de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ "), cousez le biais, en commençant à au moins 15,2 cm (6") de son extrémité. Cousez jusqu'à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") d'un angle et arrêtez. Retirez le quilt de la machine et pliez le biais vers le haut, créant ainsi un coin à onglet. Maintenez-le en place, repliez le biais vers le bas et épinglez. Recommencez à coudre à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") à partir du haut du biais replié jusqu'à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") de l'angle suivant, puis répétez le processus. Faites la même chose pour tous les angles. Laissez une longueur de 15,2 cm (6") non cousue pour finir.

33 Pour joindre les deux extrémités du biais, ouvrez le début et la fin des bouts de biais, posez-les à plat et repliez les extrémités pour qu'elles se touchent. Marquez ces plis avec l'ongle ou avec des épingles, c'est à cet endroit que doit se trouver votre couture. Ouvrez le biais et faites une couture au niveau de ces plis. Coupez l'excédent de tissu et repassez la couture. Repliez le biais et terminez la couture sur le devant du quilt.

34 Endroit du quilt face à vous, utilisez un fer à repasser moyennement chaud pour replier le biais vers l'extérieur, sur tout le pourtour. Puis, retournez le biais sur le dos du quilt, en l'épinglant pour le maintenir en place. Avec du fil à coudre assorti, faites des petits points d'ourlet pour fixer le biais, en prenant soin de faire des angles nets. Repassez le biais et votre quilt Sanctuary est terminé.